

창립 95 주년감사예배(創立 95 周年感謝礼拝)

2020年10月4日 司會·說教: 林明基牧師

午前 1 部 (9:30-10:30) 한국어(韓國語)礼拝
2 部 (11:00-12:00) 日本語(일본어)예배
奏樂 1 部 安孝淑執事 2 部 李榮惠執事

목도(黙禱)-----	—	同
예배부름(招きと祈り)-----	시·詩116:1-2	說教者
☆찬송(讚頌)-----	64(旧13)	同
신앙고백(信仰告白) --	사도신경(使徒信條) --	同
교독(交讀)-----	44(旧24)	同
찬송(讚頌)-----	600(旧242)	同
기도(祈禱)-----	1부 유정근장로/2부 金正煥長老	
1부·2부 성찬식(聖餐式) · 2부 曹永恩勸士名譽推戴式		
성경봉독(聖書朗讀) 고전·코린트 I 11:23-29	說教者	
설교(說教) 1부 주를 기념하기 위하여	說教者	
2부 主の記念として		
기도(祈禱)-----	說教者	
찬송(讚頌)-----	204(旧379)	同
헌금(獻金)-----	入口獻金箱	
감사기도(感謝祈禱)-----	說教者	
광고(お知らせ) ---	名譽勸士花束贈呈	說教者
☆송영(頌榮)-----	4(旧4)	同
☆축도(祝禱)-----	說教者	

☆표는 일어나 주시기 바랍니다 (☆印はご起立下さい).

《예배 봉사위원(礼拝奉仕委員)》

예배시간(礼拝時間)	봉사(奉仕)	이번주(今週)	다음주(来週)
1부 (9:30-10:30)	사회(司會)	임명기목사	임명기목사
한국어(韓國語)礼拝	기도(祈禱)	유정근장로	엄창준장로
2부(11:00-12:00)	司會(사회)	林明基牧師	林明基牧師
日本語(일본어)예배	祈禱(기도)	金正煥長老	橫山正一長老
수요예배(水曜礼拝) 19:00		裴貞愛牧師	裴貞愛牧師

봉사(奉仕)	10月4日	10月11日
헌금(獻金)	獻金箱(勸士會)	獻金箱(勸士會)
안내(案内)	1階 堂會員	1階 堂會員
	新來會者班:勸士會	新來會者班:勸士會
통역(通訳)	없습니다(行いません)	

제 39 회교토한일교회합동예배 (第 39 回京都韓日教会合同礼拝)

午後 3:00~4:00 於:本教会
各教会の代表1名参加 他はオンライン(YouTubeライブ配信)参加

본 교회 홈페이지 QR 코드 본 교회 유튜브 QR 코드
(本教会ホームページ QRコード) (本教会 YouTube QRコード)



◎수요예배(水曜礼拝)

10月7日午後7:00 讚頌:453(旧506)·325(旧359)
說教者:裴貞愛牧師 聖書:テトス(디도서) 2:1-15
說教題:健全な教え(건전한 가르침)

◎새벽기도회(早天祈禱會) 午前6:00

10/6 火曜日 [マタイ 15 講解] 林明基牧師
10/7 水曜日 [マタイ 16 講解] 林明基牧師
10/8 木曜日 [マタイ 17 講解] 林明基牧師
10/9 金曜日 [マタイ 18 講解] 裴貞愛牧師

◆先週の統計◆

出席計	礼拝			教会学校		早天祈禱會			集会	聖書勉強		
	1部	2部	水曜	CS	中高	火	水	木	金	青年	主日	礼拝
42	48	5	12	4	5	3	5	8	-	-	-	-
献金	《十分の一献金》 黄在平·沈多慧 孫恩詰·朴良淑 嚴敬俊·金仁姬 田中聖美 吉井秀夫·千末仙 張淑子 崔永子 橫山正一·弘美 柳末生 辻ヴィヴィアナ 李根實 金英兒 吳勝正 李淑連 大倉明子 村上正子 丁美順 無記名1											
	《感謝献金》 尹日鉉 高榮玉 崔永子 閔庚珠 辻ヴィヴィアナ 孫恩詰·朴良淑 李鉉淑 嚴敬俊·金仁姬 李東振·申セミ 孫志雄 無記名2											
	《海外宣教献金》 張淑子 李卿澗 村上正子											
	《教会補修献金》 李卿澗 無記名1											
《教会口座振込献金》 尹鍾進·金正賢 《献花》 權寧子												
主日合計:764, 200円												

교회 소식(お知らせ)

★오늘 처음 오신 분들을 주님의 이름으로 환영합니다.
10월 생일을 맞이하신 분들에게 주님의 이름으로 축하드립니다.
今日、初めて来られた方々を主の御名によって歓迎いたします。
10月に誕生日を迎えられる方を主の御名によって祝福します。

◆오늘의 모임(今日の集い)

- ◎教会創立 95 周年記念礼拝(1·2 部礼拝) 聖餐式 曹永恩勸士名譽勸士推戴式 (11:40 頃予定)
- ◎京都韓日教会合同礼拝 (15:00 本教会) 各教会の代表 1 名参加、他はオンライン(YouTubeライブ配信)参加
- ◎女性會主催オンライン聖書勉強會(16:30 ZOOM) 講師: 朴良淑執事 「おっ?! 聖書が読めてくる!(聖書の読み方について)」

◆앞으로의 행사(今後の予定)

10월은
1부 (9:30-10:30) 한국어 예배
2부 (11:00-12:00) 일본어 예배로 드립니다.
대면예배가 다시 시작되었습니다만, 앞으로도 주일예배의 라이브 방송은 계속됩니다. 열이 나거나 건강이 좋지 않은 분과 사정상 교회에 출석할 수 없는 분은 온라인 예배에 맞추어서 참가하여 주 시기 바랍니다. 예배에 필요한 자료는 우송하니 필요하신 분은 교회 사무실로 신청하여 주시기 바랍니다. 예배 이외의 교회내 활동은 기본적으로 자粛합니다. 코로나에 감염되지 않도록 예방에 만전을 기하여 주의하면서 온라인도 이용하여 활동하여 주시기 바랍니다.

10月は
1部 (9:30-10:30) 韓国語礼拝
2部 (11:00-12:00) 日本語礼拝としてささげます。
対面礼拝が始まりましたが、これからも主日礼拝のライブ配信は続けます。発熱や体調不良の方、諸事情から教会に出席できない方はオンラインで礼拝をささげてください。礼拝に必要な資料は送付しますので、必要な方は教会事務室までお申し込み下さい。礼拝以外の教会での活動は基本的には自粛です。区域・各機関等の活動はオンラインも利用し、コロナ感染予防に努めながら行ってください。

◎10月11日(主) 諸職會 (2部礼拝後 4F 大礼拝堂)

◆10월 정기제직회용 보고서 제출 (10月定期諸職會用報告書提出)
各部責任者は9月活動報告書を10月7日(水)までに教会事務室に提出

◆車有吾兄弟가青年會全國協議會의 振興·渉外部長に選ばれました。

《이 달의 기도(今月の祈り)》

- ◇교회창립 95 주년을 감사드리며 教会創立 95 周年を感謝して。
- ◇신형 코로나 바이러스 감염이 초기에 종식되도록 新型コロナウイルスの感染が早期に終息しますように。
- ◇주 안에서 같은 마음을 품게 하여 주시도록 主にあつて互いに同じ思いを抱くことができますように。